

## EUROOPA LIIDU AVALIKU TEENISTUSE KOHUS

Avaliku Teenistuse Kohtu (kolmas koda) 2. mai 2007. aasta otsus — *Giraudy versus komisjon*

(Kohtuasi F-23/05) <sup>(1)</sup>

(Ametnikud — Hagi — Kahju hüvitamise hagi — Euroopa Pettustevastane Ameti (OLAF) juurdlus — Teenistusse ennistamine — Määrus (EÜ) nr 1073/1999 — Otsus 1999/396/EÜ, CECA, Euratom — Viga — Kahju — Kutsehaigus — Personalieeskirjade artiklis 73 ettenähtud hüvitiste arvessevõtmine)

(2007/C 129/42)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

### Pooled

Hageja: Jean-Louis Giraudy (Pariis, Prantsusmaa) (esindaja: advokaat: D. Voillemot)

Kostja: Euroopa Ühenduste Komisjon (esindajad: J. Curren ja G. Berscheid)

### Kohtuasja ese

Esiteks nõue tühistada komisjoni otsus, millega keelduti tunnistamast komisjoni talituste vastutust ja komisjoni esinduses Prantsusmaal läbiviidud Euroopa Pettustevastase Ameti juurdluse raames hageja poolt väidetavalt kantud kahju, ja teiseks kahju hüvitamise nõue.

### Otsuse resolutiivosa

1. Mõista Euroopa Ühenduste Komisjonilt J.-L. Giraudy kasuks välja 15 000 eurot tema au ja väärkuse riivamisega tekitatud moraalse kahju hüvitamiseks ja intressideks.
2. Jätta hagi ülejäänud osas rahuldamata.
3. Jätta komisjoni kohtukulud tema enda kanda ja mõista kaks kolmandikku hageja kohtukuludest välja komisjonilt.
4. Jätta J.-L. Giraudy kohtukuludest üks kolmandik tema enda kanda.

<sup>(1)</sup> ELT C 171, 9.7.2005, lk 29 (esialgu Euroopa Ühenduste Esimese Astme Kohtus registreeritud kohtuasi T-169/05 anti 15. detsembri 2005. aasta määrusega üle Euroopa Liidu Avaliku Teenistuse Kohtule).

Avaliku Teenistuse Kohtu (teine koda) esimehe 3. mai 2007. aasta määrus — *Bracke versus komisjon*

(Kohtuasi F-123/05) <sup>(1)</sup>

(Ametnikud — Konkurs — Sisekonkurs — Vastuvõtutingimused — Konkursiteadaanne — Tööstaaži puudutavad tingimused — Ajutine personal — Personalieeskirjade artikkel 27 — Hea halduse põhimõte — Mittediskrimineerimise põhimõte)

(2007/C 129/43)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

### Pooled

Hageja: Jean-Marc Bracke (Etterbeeck, Belgia) (esindaja: advokaat P. Bruwier)

Kostja: Euroopa Ühenduste Komisjon (esindajad: D. Martin ja L. Lozano Palacios)

### Kohtuasja ese

Esiteks, nõue jätta kohaldamata konkursiteadaanne COM/PC/04 punkt III.1 EÜ artikli 241 raames mittediskrimineerimise põhimõtte rikkumise tõttu, ja teiseks, nõue tühistada ametisse nimetava asutuse otsus, millega keelduti hageja töölevõtmisest, samuti sellest otsusest tulenevad õigusaktid, kuna sellega rikutakse personalieeskirjade artiklit 27, mittediskrimineerimise põhimõtet, hea halduse põhimõtet, sõltumatu kohtupidamise põhimõtet, õiguskindluse põhimõtet ja kuna see on rajatud teadaande ebaseaduslikule sättele.

### Määruse resolutiivosa

1. Jätta hagi ilmse põhjendamatus tõttu rahuldamata.
2. Pooled kannavad oma kohtukulud ise.

<sup>(1)</sup> ELT C 60, 11.3.2006, lk 53.